

報日環循

曆一千八百八十五年正月卅壹號

仲江花十四員至十三員五
車仔花十六員五至十六員二
方包花十四員五至十三員五
軟花十四員五至十三員五
新地花十二員五至十三員五
洋花十三員五至十四員七
青菊細紗八十三員至八十四員
山雞藍琵琶花細紗全員至全員
紅牛粗紗八十二員五至八十三員
紅佛中步紗八十八員至八十七員
紅龍縐紗八十五員至八十六員
樹藍六西紗八十五員至八十八員
藍鳳六磅原布一員二七五
塔藍七磅扣布一員三五
五百號白布二員五至二員五二五
十磅原布二員九至二員八五
三百號白布二員六七五
六百號白布三員三
金虎白布四員三至四員四
七百五號白布三員三五
金如意八磅扣布二員五
人馬七磅正扣布壹員五五至壹員五
冲猪頭七磅扣布一員六五
雙紅錢八磅四原布壹員八七五
藍魚八磅四原布一員九五
八霍七磅扣布二員七
十霍七磅扣布三員一五
紅佛八磅原布二員五
角鹿七磅原布壹員三五
銀鳳八磅扣布一員五五
雙八磅扣布二員三至二員三五
一號白竹布三員六至三員七五
廿四碼花加紗一員七五至壹員五
色桂花布三員六至三員七
紅杜花布三員五
什色扯花布二員三至二員三五
什色花布壹員七五至壹員七
雙八磅扣布二員一五至二員五
二磅五洋紅布壹員五
十四磅斜布三員至二員九五
綠龍白竹布三員三
什色馬尾縐一毫八五
荻花細紗十壹員二五至十壹員五
棉花細紗三員壹二五
藍佛八磅四原布二員一五
銀牛七磅扣布一員四二五
壹號元青羽綾十三員至十二員二五
什色羽縐九員八至十員
天青羽紗十四員五至十五員
白紫紫布五毫至五毫五
白紫紫布九毫至八毫
什色閏巾五毫至四毫八
什色花羽縐四員二至四員三
紫羽縐五員至五員四
龍夢紅呷機六員二五
寶鹿紅畢機六員三

會就金頭呢二員六至二員七
上衣着呢一員五至一員六
綿縐紅絨六毫九
棉羊絨一員至一員零五
雙工紅絨七毫八至七毫四
全毛厚佛蘭絨四毫四至四毫八
縐地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五
尺二黑硬剪絨一毫七至壹毫七五
壹號尺五黑軟剪絨二毫三五
十磅洋氈四員四至四員三
十二磅洋氈五員四至五員五
十三磅洋氈五員八
英國水銀現每担六十七員至六十七員
玻璃片三員二至三員壹五
正紋麥青銅二十一員至二十員零五
威仁麥青銅二十員至二十員零五
青銅片小板二十一員二五
日本花巾二十三員五至二十四員
什墨黑鉛四員三
DB 雙黑鉛四員四至四員二五
吼黑鉛四員三至四員二五
瑞國軟扁鐵三員八至三員六五
線圓鐵枝二員九五
美國壹六鐵枝二員四至二員三
集港壹六鐵枝二員一五至二員二五
英國鐵線十一至廿號六員二
集港鐵線十一至廿號六員
英國方圓扁鐵二員二五至二員三
集港方圓扁鐵二員二至二員二五
英國軟白鐵五員二至五員二五
集港硬白鐵四員七五至四員七
舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五
新山中馬甲鐵二員至二員一
英國鋼三員七至三員六
瑞典鋼四員至四員二
雲南錫二十四員至廿四員五
豐興錫二十九員五至二十八員
臺灣樟腦十二員五至十壹員五
洋硝五員五至五員八
日本硫磺一員九至一員八
公厘角四千二百員至四千一百員
艾粉三百員至三百二十五員
原桶木油六兩三至六兩四
原桶生油六兩八至六兩七
上火車米一員六六至一員六五
中火車米一員五至一員六五
一號安南占米一員八五至一員八
蔴包替占朴一員七至一員六三
安南更米一員五至一員五八
火車安南更米一員六五至一員七
一號安南更米一員六至一員七
白壳荳二員二至二員三
黑皮青肉荳二員六至二員七
黃荳二員壹至二員壹六
青荳二員壹至二員二
四川白蠟七十一員至七十二員

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般由病後五積聚脾
虛虛弱積食生痰以致及黃骨瘦腹現青筋時見肚痛糞下白泡百病叢生醫家難治多有因紅而
誤讀者甚為可惜如服此餅由積盡清且能惜補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積
之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人屢之能防蟲患本藥局倡設
於香港已四十年備究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無剋伐耗削之患兼能調和臟
腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅
呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥
局為藥准用龍圖作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧須認招牌庶免有誤

每樽銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口
京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識 王三認

本號常有
北高麗參
吉林抄參
鳳凰台參
三性鹿茸
各項蠟丸
金雞龍胆
諸君賜顧請移
玉至
香港上環文咸街南向
開張


土木人參
寧古台參
泡丁人參
長蘆抄參
花旗洋參
清花玉桂
自磨茸末
玉至

請
啟者本號向在武彞山揀選上品各款
名茶貨色真實販運安南西貢東京會
安新洲各埠發兌屢蒙
富商賜顧歷
有年所遐邇咸知近有無耻棍徒竟敢
假冒本號招牌偽身字印將偽茶混裝
欺騙射利至使魚目混珠喪良莫甚今
特佈告
富商凡採買者請認本號圖
記謹身印烙鐘頂字樣分別茶色美味
免被所欺特此佈告
光緒十年
十月日吉香港生茂茶店李秀軒謹啟

辨
真
偽

火燭保險平安

啟者恆司亞迪公司曉碧公司
宴桃公司每公司各備資本二百萬
國專保火燭宴桃街 客商偶遭失
慎亦不至血本無歸實於生意場中
大有裨益舉辦以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年照價
與捷中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價值甚相宜 貴
商顧願請至本行面議是荷 早吉
火燭保險代理人些刺士公司謹啟


保 火 燭 平 安
 啟者聯亞宴梳公司在威北開創
 自一千八百七十七年專保貨物
 屋宇行店棧房等無火燭之虞倘
 有失慎照常規快捷賠償本公司
 司自英一千八百八十三年十月
 起特托布士堯公司辦理宴梳事
 務價甚相宜如 貴商惠顧請移
 玉到承辦人寫字樓與賬房商議
 此佈 光緒九年 九月 吉日
 承辦人布士堯公司謹啟

敬啟者前本
司經手發出藥
捐各簿請各醫
號便即將簿連
銀不拘多少早
日交來以便核
收彙繳是所切
禱
十一月
二十四日
安泰公司謹啟

子業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失
功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒潮濕爛蒸或宿娼快染蛟
針蟻咬面似虫行兩耳浮肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者
急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癩瘋
之靈丹至寶也○癩瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇捲雲丹○每
料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖
利在予左右街設立醫館專用墜藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者
必須認真予館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請
寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向
開張絕無別館 予倘有墜毒快人永遠不昌 二三三 黃保安謹啟

啟者本公司之舖戶
所有各租務差餉
之收單必要本公司
之收租人黎義成或
達文簽名方為實據
特此佈聞 謹啟

光緒十年
十一月初七日
中環海傍成興二
樓利貞公司謹啟

港上海銀行每股現值價每百員加百一十六員
 港澳輪船公司每股現值銀加三十三員
 于保險公司每股現值價壹百三十七兩五
 泰保險公司每股現值銀一百四十八兩
 港火燭保險公司每股現值價三百六十五員
 港大酒店公司每股現值銀壹百二十員
 港火車糖局公司每股現值銀七十員
 稅火車糖局公司每股現值銀七十員
 朝一千八百七十四年貸款每股無加減
 朝一千八百七十八年貸款每股無加減
 及中國輪船公司每百員減三十員
 港及中國麵館局每股值銀二十員
 香港煤氣公司每股現值價九十九員
 香港船澳公司每百員加四十八員
 中外保險公司每股現值價六十五員
 於仁保險公司每股現值價四百六十員
 那千拿保險公司每股現值價二百八十五兩
 華商保險公司每股現值價壹百七十五員
 謙富保險公司每股現值八十七員五
 中華火燭保險公司每股現值價六十八員
 中國火車糖局公司每股現值銀一百零六員
 香港雪廠公司每股現值銀一百四十二員五
 中朝一千八百七十七年貸款每股無加減
 中朝一千八百八十壹年貸款每百員減五員
 中國小呂宋輪船公司每員減卅員

乃改令二玉仍同居金邊並火炮胡庫之官
宰至是各等措辦皆法官指揮遲難隨來之
官不得與聞爰即覆命於還王其時還議自
保無今日之強量力草與法敵只得帶而不
問至後並有聽金王自主師煩朝貢之令然
其時金法和約不過與法通商而已其於國
事以及與他國定約通商開礦種植投餉各
件咸從金王所欲猶不失其自主之權至西
歷去歲六月法西貢總督與金王換立新約
則盡去諸權大非金王之欲矣 此稿未完

上諭恭錄 十一月十六日奉 上諭京師入冬以來得雪稀少農田待澤孔殷實深寅念允宜虔申禱朕於本月十九日親詣 大高殿拈香 時應
官着派惇親王奕誼 昭顯廟着派惠郡王奕祥 宣仁廟着派貝勒載瀅 凝和廟着派貝勒載瀅同於是日分詣拈香欽此○十二月初四日奉 上
諭禮部左侍郎着周德潤署理欽此同日奉 旨熱河兵備道着銜煥補授欽此同日軍機大臣面奉 諭旨甘肅西甯府知府定祥着于初六日預備召
見其卓異之案着該部照例辦理欽此○初五日奉 旨龍湛霖補授右春坊右庶子欽此○初六日奉 上諭長蘆鹽運使員缺着季邦楨補授欽此○
初七日奉 上諭詹事府左中允樊恭煦奏請申諭言事諸臣一摺據稱徐致祥因言獲咎恐中外致生揣測轉昧求言本等語前降旨將徐致祥予以
處分因其詆訐並不因其言事爾諸臣有言事之責者果於政治得失確有所見理當直陳無隱至謂言路因此被阻則該中允何以有此奏即分州門戶
標榜攻訐爲前明惡習我朝紀綱嚴肅詎容有此等風氣不得不示以懲誡總之朝廷明目達聰實事求是期于行政用人確有裨益爾諸臣務當精白乃
心懷濟送次諭旨各據忠讜不得妄生揣測樊恭煦于朝廷用意並未深悉輒妄行陳奏殊屬冒昧着交部察議欽此同日奉 上諭直隸天津道員缺着
萬培因補授欽此同日奉 上諭昨日召見之甘肅西甯府知府定祥着交軍機處存記欽此同日奉 上諭都察院左副都御史英煦奏遴育保荐人才
一摺前任順天宛平縣知縣趙文粹署山東惠民縣知縣沈世銓着直隸總督順天府尹山東巡撫確查各該員實迹出員切實考語即行覆奏欽此

炸藥到港 架刺威治洋行之芝斯漢士巴尼火船由咸北載有炸藥八十二箱於十四日行抵本港想必用以製造水雷砲也○查察沉船羅士連火船前在西貢觸礁沈溺已錄前報旋經英國駐西貢領事將其船主麥堅尼審訊以其無罪釋放該船東主現復命人往沈溺處查探情形云○准購伙食 法國太禮庵填戰船之來港也原欲購辦糧食嗣因港督包制軍已出示嚴禁不能違例該船遂稟請地方官准其購買現祇許其購辦七日糧食云


輪船拍賣 英國潮泰輪船將於下月在西貢拍賣定期三次出投以價高者得查此船可載重一千零五墩焉 ○情同鼠竊 挑夫朱生因擅入東街某屋被拘到案前經巡理府提訊旋命押候昨日太守復將案情提訊原告供稱十一月二十九晚將睡之際忽聞廚中有聲細爲聆聽則人行聲也秉燭往觀被告在焉以其黑夜擅入人家情同鼠竊是以拘之被告供稱因有誼母在是屋樓上居住適往探訪誤入其廚方驚愕原告猝至不分皂白竟將拘繫官遂傳樓上之婦到案訊問婦供稱此人並未相識其云探訪誼母者想必遁詞也官判繫被告於獄罰作苦工三個月 ○積匪詳臬 吳秀因在海傍搶麥逸沽銀兩被拘官查舊蹟悉其前曾犯事八次是匪也命將案押候俟詳解臬憲從重治罪焉

海上波甯

十二月 拾肆日

太古洋行謹啟

火船



啟者本行有
火船壹隻名
士甸多准十
二月十陸日早開行
前往甯波上海燕臺
牛庄天津漢口洋子
貴客欲附貨搭船者
請至本行面議

州福門厦頭汕往
 光緒十年 十二月 十三日
 德忌厘士謹啟
 啟者本行有
 火船壹隻名
 南澳准期本
 月十七日天明開行
 前往汕頭厦門福州
 貴客欲附貨搭船者
 請至本行面議

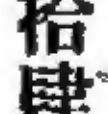
啟者本行有
火船壹隻名
亞渣士準期
于廿壹日開行前往
星架坡庇能蘇士倫
敦等埠如 貴客欲
附貨搭船者請至本
行面議
大馬路
等能庇波架新往
十二月十五日
太古洋行謹啟

火船往安南西貢

啟者本行有
火船壹隻名
衣飛氈準期
即日落貨至十七開
行前往安南西貢如
貴客附貨搭船者
請至本行面議早
十二月 拾三日
香港上環和興西街
利榮公司謹啟

火船

 啟者本行
 有火船壹
 隻名北京
 拾貳月拾陸日下
 午肆點開行前往
 上海卑如 貴客
 欲附貨搭船者請
 至本行面議
 十貳月 拾三日
 禪臣洋行謹啟


 敢者本行
 有火船壹
 隻名坤番
 地土准本月即日
 落貨至什陸日開
 行往安南西貢準
 貴客欲附貨搭船
 者請至本行面議
 拾肆日 壬子
 同記公司謹啟

乙 敢者現本
 館印有乙
 酉年華英
 字月份牌
 發售價甚
 相宜
 諸君賜顧
 請移玉步
 八月初十
 本館謹啟

啟者於十二月拾玖日禮拜式正午十式點鐘在灣仔瑞記貨倉有欄香柴百伍拾肆担 出投以價高者得現銀交易限議即日 出清 貴客看貨議價下槌之後若有錯漏買主自理特此聲明

甲申年 十式月十四日

香港專士德士謹啟

重刊聖訓
九朝聖訓一書
股本另刊中板
聖訓用白紙刷
三百部現由四
大招股
刷印五十部發
堂看明書檯預
清股
十發
交價銀四十四
購者者價銀加
朝售
京都

共釘四百八十本書大價昂
自本朝太祖高皇帝起至
印每部毛釘二百四十本書
方仕宦集腋成裘已售出二
售如四方仕宦有意購買請
付定銀四兩當給藏修堂收
照數將書寄到貴各屆期
兩此是先期集股預定者前
倍貴各有意賜顧以充購

携帶諸多未便今本局招集
穆宗毅皇帝止共計十朝
精價銀銷售甚便原擬刷印
百五十餘部擬再招集股份
先赴廣東省城雙門底藏修
條圖記爲照本局定於光緒
丙往藏修堂憑條取書再種
後共計收銀四十八兩後期
爲快勿再遲疑快期可也
書局主人謹告白

茲者天然棧一向
用岑秋在事至今
以後不用此人倘
有揭借等做俱歸
經手是問與本棧
無涉特此聲明以
免後論 宣統二年
甲申年結月吉日
澳門天然合記棧
謹啟

敬啟者本行夥伴多衆
有到 各行號賒取貨
及揭借銀兩必須交到
辦房經弟親手簽名爲
不得憑書信圖章爲實
有錯交乃係自誤與本
房無涉特此聲明以免
論
三十天
光緒十年十二月初五
德記利士黃梅軒謹

凡物本據個辦後日散
承股告白
啟者東來街門牌廿
茂昌前光緒六年甲
黃鴻恩全做至九年
底結清算以上數目
楚至黃清照由十年
一起生意項與黃
承受日後生意興隆
照無涉特此聲明以
光緒十年 十二月
黃源厚啟

第六號永
 興黃清照
 平十二月
 日一檣清
 正月月初
 源厚堂
 與黃清
 免後論
 月初四日
 謹啟

本局告白
 啟者本局與
 易現銀一檣
 借等事如有
 圖章在外除
 涉如各店舖
 交易亦與本
 用本局名號
 通知以免後
 光緒十年
 中華印務總

港中各處店舖交
往來從無拖欠揭
局中夥件以本局
借者概與本局無
情願與局中夥件
局無干惟不得任
賒揭及担保特此
論

三月初一日
局循環日報館啟

工務司布 爲奉 督憲諭招投買地
段事照得現將九龍油蔴地差館西便
國家岸地共式十五段每段十五尺
闊四十五尺深准於英本年式月初式
日卽禮拜一日下午兩點鐘在該處當
衆明投每段每年應納糧銀拾員投價
銀以五十圓爲底如欲知詳細者可赴
本司署或油蔴地差館看地圖並章程
可也特示 一千八百八十五年
正月 二十三日 示

啟者本公司失去小
毛黑犬一頭或被
人
去至今已五禮拜
久不知踪跡如有
將
帶回或報知狗之
所
者即可到海旁中
約
五號門牌西人波
士
領取賞格銀二十
員
此佈告
些刺士公司謹

啟者芳素從游
 士門下並在館
 鑲牙醫才經已
 旋美國用芳接
 物仍其舊館接
 君有欲聘顧老
 街門牌二號即
 打銀行對面洋
 光緒十年十
 西醫牙

美國牙科醫生羅咭
接教華人脫牙補牙
多年夏吾 師言
受一切鑲牙器具什
做教華人洋人如 諸
名祈移玉步至都爹利
街舊東藩銀行左隣樓
便是此佈 醫士
二月 十一日
科醫生黃棟芳謹啟

啟者前蒙周懷遠廖瑞軒等弟創利亨銀店由丁丑至甲申歲底止所有街外付項銀兩一概本息清還并無少欠分毫特此週知利亨司事梅能啟

啟者士淵來保殊難份老本分箕於初壹日遠光

告白

本公司集議因
保價徵末利
眾議甲申年股
本息銀週息一
於乙酉年三月
日開派特此佈
九緒十年三三
月十一日
萬安公司
總理人謹啟

啟者舊
行銀紙
東源滙
買如諸
銀紙及
據移玉
銀七十
可也此
正月
十二

東藩滙理銀行自收盤以來
概不通用現本新銀行擬將
滙理銀行各銀紙 項折收
君有存舊東藩滙理銀行各
滙單等項有意欲沽者請携
至本銀行賬房每百員折實
五員如果合式祈早請至交
佈 英一千八百八十五年
廿三號 光緒十年 癸亥
月初八日 泰豐銀行謹

啟者本局有新到之
書曾侯日記野叟曝
言繡像三國演義縮
本康熙字典詩畫舫
航海述奇元明清史
略唐土名勝圖會如
有要閱者請移玉到
本局購售可也

正月 廿五日

中華印務總局謹啟

英國
屈臣氏
氏戒煙
洋煙
精粉
發售

戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法
不費工本務期剋制洋煙之癮無吸煙之人令其
自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
奉已京省馳名矣惟近日妒忌爲佈散謠言似謂
此戒烟雖斷癮而難保無虞等語則大資本局立心
與 中國除害之意況且屢此不獨斷癮兼可令人
總飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄經
中外西報自富丁然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒
烟者之大機會也於本局實爲厚誼焉 每包銀七毫

春熙熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠談
德固不敢忘譏尤不敢諱也憶僕以煙霞癩癘失足英
迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱浮楫以何能不意買
之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩懸罔頌藉
言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃
色旣將疑而將信詎不懼而不憂無何三易於京駟
必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡
在僕則寶戴二天則所謂舊業復萌移花易麥風水未
迷津不惜殷勤割白願同人早離苦海無妨亟叨垂青
時可款屠刀則僕今日之旨固以誌一日之歡亦以造

之典非辭莫辨僕身受風君之德耳聞風君之說
年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟
樟鷺江旌誠風君之面竟爾將航渡世務期仲已
日報以揚名澤本肌膚異風聞而紀實矣乃著人
泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬
光屢過而幾輕播暑馬齒仍增轉覺體健身強不
老今又重來諸葛君依然不死在人則幾隨再世
落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡
將救難除災覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知隨
斯大之圖豈特爲風君解嘲破驕而日哉

抄譯中
字勒初
言及於
近之古
小秋五
精粉香
各款飲
事不於
爲華早
又爲以

中外西報 選錄辛巳歲廿日中外新報有苦海慈航一
報輯出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡
鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷
志和瞥見有操舟人久染癮癖欲戒無由屢服中國戒烟
而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾瘳不起無何而
至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與
藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴
公深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報
之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官
外民之染烟患者所當可知他無飾凡有志戒烟者請勿懷疑

既望何也	屈臣氏歌	聞錄入特	漢口	目擊其	天津	日曬紛及	本局戒煙	凡散離費	上海	至郡境左	省城	奇饒來云	英京	段係由西	香港
------	------	------	----	-----	----	------	------	------	----	------	----	------	----	------	----

喘逆傷風咳嗽胸痛喉痛諸般等症服法男子年
每次一大匙藥婦人年壯者每日服四五次每次
每日服三四次每次大半匙藥十歲者每日服三
歲者每日服三四次每次十二滴至十五滴四歲
歲者每日服三四次每次十二滴至十五滴四歲
歲者每日服三四次每次十二滴至十五滴四歲
大八滴至十滴二歲者每日服三四次每次五六
藥瓶搖動令藥水融治每服加一倍調飲
價銀大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分

香水 花柳三角風藥膏
此藥膏專治花柳傳
染或鹹濕蒸致生
三角風之症宜先用
香靚熱水洗淨後將
此膏擦每日洗換二
次 每盅價銀
大三錢六分 中一
每樽價銀大七錢二

瘡症發冷藥水 此
藥水專治各種瘡症
無論初瘡久瘡皆能
治之至於服藥水之
法甚屬細微用者請
細看招單內詳晰處
明照法服食便合

壯者每日服四 身體虛
一匙羹十四 治之每
四次每次半匙 每次一
者每日服三四 茶一杯
滴爲度凡用時 大七錢

一錢零八

同頸癭各症藥水
此藥水善同頸瘡瘰癧
及未穿魚口各種惡癰
等症宜用藥水蘸鴨毛
擦患處每日三次刻日
全愈但此藥水有毒
忌誤服入口記緊爲要

大三錢六分

<p>弱病百病叢生皆能睡承無忤 日宜服藥水二次成寐之患 小匙藥用清水或時服此藥 和服 每樽價銀自然高枕安 二分 中三錢六過服亦不定 小一錢八分食爲要 小一錢零八厘每樽價銀</p>	<p>回魚口無名腫毒藥水 浸咬 此藥水善解花柳傳 疳瘡 染魚口已成未潰及一 荳芎 切無名腫毒等症每日 洗 宜擦患處三次自能內 動 解外消所痛立止但此 之 水切勿亂服爲要 用藥</p>
---	---

神恍惚夜不 寐	宜於欲睡之 時	內藥水一半	安眠但不可 與小子服	一錢四分四	愈矣 即時 施治	一錢四分四	少內因臟 外感寒暑 可服食至 載明單中 施治即時 愈矣 即時
治藥水 此藥水專治淚 牽連腎囊腫痛症宜先 急念草節荆防生葱等藥 水腫血拭淨後把藥水 次令藥水融於杯中 或蒸透棉花敷患處面加 敷布或絲綢輕輕縛之便 日草換數次但切勿擦							

<p>肺蘊熱 發熱均 其服法 內如法 返燒而 兩價銀 四厘</p>	<p>燭爛 耳痛潰膿藥水 將綠 此藥水能療耳內損 煎湯 爛癢痛潰膿之症宜 瓶搖 先用清水洗淨抹乾 內浸 徒放藥水三四滴入 油紙 耳內以棉花塞好早 於行 晚更換一次自然全 入愈 每樽價銀</p>	<p>點及容色晦暗等 弊每日宜用些少 擦之漸覺脫落久 擦更加光彩焉 每兩價銀 大一錢八分 小七分二厘</p>	<p>華 印</p>	<p>王 刊</p>	<p>印 華 王 刊 印</p>
---	--	--	----------------	----------------	----------------------------------